



GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE · CARTOLINA DI GARANZIA

CH

ASCHESAUGER AF 2017

Aspirateur à cendres · Aspiracenere

Ihre Informationen / Vos coordonnées / I suoi dati:

Name / Nom / Nome: _____

Adresse / Adresse / Indirizzo: _____

 _____ E-Mail: _____

Datum des Kaufs / Date d'achat / Data di acquisto*: _____

*Wir empfehlen, die Rechnung mit dieser Garantiekarte aufzubewahren. / Nous vous conseillons de conserver le reçu avec cette carte de garantie. / Si consiglia di conservare lo scontrino con questa cartolina di garanzia

Ort des Kaufs / Lieu de l'achat / Luogo di acquisto: _____

Beschreibung der Störung / Description du dysfonctionnement
/ Descrizione del guasto:



Schicken Sie die ausgefüllte Garantie-
karte zusammen mit dem defekten

Produkt an: /

Envoyez la carte de garantie remplie
avec le produit défectueux à: / Inviare la
cartolina di garanzia compilata insieme al
prodotto guasto a:

HUP Service
Sertronics AG
Lindächerstrasse 1
5413 Birmenstorf
SWITZERLAND
info@hup-service.ch

KUNDENDIENST · SERVICE APRÈS-VENTE ASSISTENZA POST-VENDITA

96678



CH +41-435-004-117



info@hup-service.ch

Modell / Type / Modello:
AF 2017

10/2018

Hotline:

Zum regulären Festnetztarif Ihres
Telefonanbieters.

Au tarif normal de réseau fixe de votre
opérateur téléphonique.

A pagamento secondo tariffa rete fissa
della propria compagnia telefonica.

Erreichbarkeit/Disponibilità/Reperibilità:

Mo.–Fr.: 08.00–20.00 Uhr

Lun. à ven. 08h00–20h00

Lun.–Ven. dalle ore 08.00 alle ore 20.00

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**

Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde!

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Kaufdatum
Kosten:	Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten
Hotline:	Festnetzgebühren ohne Zusatzkosten

TIPP: Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch, per Mail oder Fax an unsere Hotline. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen senden Sie uns:

- zusammen mit dem defekten Produkt den Original-Kassenbon und die vollständig ausgefüllte Garantiekarte.
- das Produkt mit allen Bestandteilen des Lieferumfangs.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien** oder **unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung** oder **Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)**

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit an der Servicestelle Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre un grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales :

Période de garantie : 3 ans à compter de la date d'achat

Coûts : Réparation gratuite, échange ou remboursement en espèces
pas de frais de transport

Hotline : Prix d'un appel local depuis un poste fixe, hors coût opérateur

CONSEIL : Avant de renvoyer l'appareil, veuillez vous adresser à notre hotline par téléphone, e-mail ou fax. Ainsi, nous pouvons vous assister en cas d'éventuelles erreurs d'utilisation.

Afin de bénéficier de la présente garantie, veuillez nous envoyer :

- L'article défectueux ainsi que le ticket de caisse original et la carte de garantie remplie.
- L'article avec toutes les composantes comprises dans la livraison.

La garantie ne s'applique pas :

- **Aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gèle, etc.), **aux accidents, au transport, à des piles qui ont coulé ou à une utilisation non conforme.**
- **Aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers.**
- **Au refus d'observer les recommandations de sécurité et d'entretien ou aux erreurs de manipulation.**
- **À l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran.**
- **Aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie).

Après l'expiration de la durée de garantie, il vous est toujours possible d'envoyer les appareils défectueux au service après-vente à des fins de réparation à titre onéreux. Au cas où les réparations seraient payantes, vous serez averti auparavant.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par des dispositions légales. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori di quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: **3 anni** dalla data di acquisto

Costi: riparazioni gratuite/sostituzione dell'articolo oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

Hotline: A pagamento secondo tariffa rete fissa della propria compagnia telefonica

CONSIGLIO: prima di spedire il prodotto la invitiamo a contattare la nostra assistenza telefonicamente, per e-mail oppure via fax. In questo modo possiamo aiutarla in caso di eventuali errori nell'utilizzo del prodotto.

Per attivare la garanzia la preghiamo di inviarci:

- lo scontrino originale insieme al prodotto guasto e alla cartolina di garanzia debitamente compilata;
- il prodotto e tutti gli accessori inclusi nella fornitura.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.),
incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure **utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inosservanza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **incrostazioni di calcare, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

Al termine del periodo della garanzia ha comunque la possibilità di rivolgersi al servizio riparazioni per un'assistenza a pagamento. Qualora la riparazione o il preventivo di riparazione non fossero a titolo gratuito, verrà preventivamente informato.

L'obbligo di garanzia legale del fornitore non è limitato da questa garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative.

Nei Paesi in cui la legge prevede una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento dei danni valgono le condizioni minime previste dalla legge. In caso di riparazioni l'azienda che si occupa dell'assistenza e il venditore non si assumono la responsabilità per eventuali dati o impostazioni salvati dal cliente sul prodotto.